



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

C

# 财 政 委 员 会

## 第 一 七 三 届 会 议

2018年11月12-16日，罗马

粮农组织职工商店 2017 年审定账目

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

综合服务部

助理总干事

Dilek Macit 女士

电话：+ 3906 5705 0459

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。  
其他文件可访问：[www.fao.org](http://www.fao.org)。



### 内容提要

- 粮农组织职工商店根据意大利共和国政府与粮农组织之间《总部协定》第 XII 条第 27 款第(j)项第(ii)目开设，并根据《职工手册》第 103 节附件 D 管理。职工商店隶属粮农组织，职工商店管理层代表粮农组织总干事负责编制财务报表。
- 粮农组织职工商店账目每年由外聘审计员审计，就此提交附件所列 2017 年审定账目，并附外聘审计员无保留意见。
- 根据 1997 年 11 月粮农组织大会第二十九届会议通过的第 16/97 号决议，粮农组织职工商店年度审定账目提交财政委员会批准。
- 管理层谨此指出，根据由粮农组织管理层做出且经粮农组织领导机构批准的决定，职工商店于 2017 年 9 月 30 日永久停止商业经营。管理层为关停总部职工商店采取了一切必要程序，同时减少职工商店歇业期间亏损。因此，2017 年度报告为职工商店最后一份财务报表。
- 采用清算会计基础，销售收入总额扣除 1%转至职工福利基金之后，粮农组织职工商店关闭时净亏损 484,774 欧元（主要与商业活动停止后清算过程相关的职工费用和其他费用）。
- 职工商店期末净周转金为 280 万欧元，另有 300 万欧元现金和现金等价物，净周转金均来自 130 万欧元周转基金和 150 万欧元留存收益。

### 征求财政委员会指导意见

- 提请财委审查并批准《粮农组织职工商店 2017 年审定账目》

### 建议草案

- 财政委员会特此批准《粮农组织职工商店 2017 年审定账目》。



菲律宾共和国  
审计委员会  
菲律宾奎松市联邦大道

独立审计员的报告

**Dilek Macit 女士**

联合国粮食及农业组织

综合服务部

助理总干事

Viale delle Terme di Caracalla - 00153 Rome, Italy

**意见**

我们审计了本文所附粮农组织职工商店基金财务报表，包括截至 2017 年 12 月 31 日的财务状况表和当年度损益表、权益变动表及现金流量表，以及财务报表附注，包括重要会计政策概要。

我们认为，根据一般公认会计原则，本文所附财务报表在所有重大方面均公允反映了职工商店基金截至 2017 年 12 月 31 日的财务状况及其当年度经营成果、权益变动和现金流量情况。

**意见依据**

我们根据国际审计与鉴证准则理事会发布的《国际审计标准》开展了审计工作。我们在本报告“审计师的财务报表审计职责”一节说明了我们根据该标准应尽的责任。根据有关财务报表审计的道德要求，我们独立于职工商店基金，且我们已按照这些要求履行了其它道德责任。我们认为，我们获取的审计凭证为我们出具审计意见提供了充足、恰当的依据。

**强调事项**

正如财务报表附注 21 所讨论，粮农组织管理层决定于 2017 年 9 月 30 日停止职工商店基金的商业经营。因此，职工商店基金于 2017 年 9 月 30 日变更会计基础，不再基于持续经营，而是基于清算。我们没有修改有关这些事项的意见。

## 管理层和财务报表治理部门的职责

管理层负责根据一般公认会计原则编制并公允地呈报财务报表，并酌情实施编制财务报表时应采取的必要内部控制措施，确保各报表没有重大错报，包括因欺诈或错误而产生的错报。

在编制财务报表过程中，管理层负责评估职工商店基金为何无法持续经营，同时酌情披露与停止经营相关的事项，并采用清算会计基础。

财务报表治理部门负责监督职工商店基金财务报告过程。

## 审计师的财务报表审计职责

我们的目标是获得合理保证，确保财务报表整体上没有重大错报，包括因欺诈或错误而产生的错报，并出具附带审计意见的审计报告。合理保证即较高程度的保证，但不保证按照《国际审计标准》开展的审计总能发现实际存在的重大错报。欺诈活动或人为失误都可能产生错报；若有合理理由认为这些错报单独或总体上有可能影响用户根据这些财务报表做出的经济决策，则视为重大错报。

在按照《国际审计标准》开展审计过程中，我们做出了专业判断，并始终以专业的怀疑态度开展工作。我们还：

- 确定并评估了财务报表出现重大错报的风险，包括因欺诈或错误造成的错报，设计并落实了防范这些风险的审计流程，并获取了适当审计凭证，从而为出具审计意见而掌握了充足、恰当的依据。若未发现因欺诈而引起的重大错报，其风险高于未发现因错误造成的重大错报，因为欺诈可能表现为串通、伪造、故意遗漏、虚假陈述或者践踏内部控制措施。
- 了解了与审计相关的内部控制措施，以设计合适的审计程序，但不是为了对内部控制措施的有效性发表意见。
- 评价了所使用会计政策的适当性，以及管理层的会计概算和相关披露信息的合理性。
- 评价了财务报表的总体列报、结构及内容，包括披露的信息以及财务报表是否公允地体现了会计数字背后的交易和活动。

我们就审计的计划范围和时间及重大审计结果（包括审计过程中发现的内部监控方面存在的重大缺陷）等事项与治理部门进行了沟通。

## 其它法律和监管规定要求的报告

此外，我们认为所注意到或作为审计工作试查的职工商店基金财务往来，在所有重要方面均符合粮农组织《财务条例》。



**Lito Q. Martin**  
外聘审计主任  
审计委员会  
菲律宾共和国

菲律宾奎松市  
2018年6月22日

## 粮农组织职工商店基金

### 财务状况表

截至 2017 年 12 月 31 日

(包括 2016 年相应数字)

(单位: 欧元)

	备注	2017	2016 重报
<b>资产</b>			
<b>流动资产</b>			
现金和现金等价物	2(d), 3	2,999,852	2,539,789
库存	2(e), 4	-	1,890,798
应收账款	5	-	36,831
		<b>2,999,852</b>	<b>4,467,418</b>
<b>非流动资产</b>			
不动产、厂房和设备 – 净额	2(f), 6	-	6,071
无形资产 – 净额	7	-	53,736
		-	<b>59,807</b>
<b>总资产</b>		<b>2,999,852</b>	<b>4,527,225</b>
<b>负债和权益</b>			
<b>流动负债</b>			
应付贸易账款	8	-	982,127
应计和预提	9	-	(26,870)
向职工福利基金应付款项	10	-	35,841
粮农组织职工商店账目	11	239,340	270,677
其他流动负债	12	-	12,917
		<b>239,340</b>	<b>1,274,692</b>
<b>非流动负债</b>			
存款保证金	13	-	9,560
		-	<b>9,560</b>
<b>权益</b>			
周转基金	14	1,325,573	1,325,573
留存收益		1,434,939	1,917,400
		<b>2,760,512</b>	<b>3,242,973</b>
<b>负债和权益总额</b>		<b>2,999,852</b>	<b>4,527,225</b>

附注是本财务报表整体的一部分。



**Aiman Hija**  
综合服务部财务司司长兼司库



**Khaled Al Khashram**  
粮农组织职工商店账目



**Richard Nichols**

## 粮农组织职工商店基金

### 损益表

截至 2017 年 12 月 31 日的年度

(包括 2016 年相应数字)

(单位：欧元)

	备注	2017	2016 重报
<b>收入</b>			
销售收入	15	6,813,414	10,196,719
销售成本	2(e), 4, 16	5,561,407	8,015,968
总利润		1,252,007	2,180,751
其他收入	17	27,113	162,943
外汇收益	2(c)	21,246	42,099
		<b>1,300,366</b>	<b>2,385,793</b>
<b>支出</b>			
人事	18	956,934	1,257,796
一般业务开支	19	614,554	849,038
偿还粮农组织的支持费用	20	85,711	64,566
折旧及摊销	2(f), 6, 7	19,863	25,302
无形资产与不动产、厂房和设备清理损失	2(f), 6, 7	39,944	-
		<b>1,717,006</b>	<b>2,196,702</b>
<b>向职工福利基金缴款前净(亏损)/利润</b>		(416,640)	189,091
向职工福利基金缴款	10	(68,134)	(101,967)
<b>向职工福利基金缴款后净(亏损)/利润</b>		<b>(484,774)</b>	<b>87,124</b>

附注是本财务报表整体的一部分。



**Aiman Hija**

综合服务部财务司司长兼司库



**Khaled Al Khashram**

粮农组织职工商店账目



**Richard Nichols**

**粮农组织职工商店基金**  
**权益变动表**  
截至 2017 年 12 月 31 日的年度  
(包括 2016 年相应数字)  
(单位: 欧元)

	备注	2017	2016 重报
<b>周转基金</b>			
年初余额		1,325,573	1,392,438
调整至 13%水平	14	-	(66,865)
年末余额		1,325,573	1,325,573
<b>留存收益</b>			
年初余额		1,917,400	1,628,243
加上: 前期差错/调整:		2,313	135,169
重报年初余额		1,919,713	1,763,412
加上/ (扣除): 年度权益变动:			
向职工福利基金缴款后净 (亏损) /利润		(484,774)	87,124
转自周转基金	15	-	66,864
		(484,774)	153,988
年末余额		1,434,939	1,917,400
<b>年末权益</b>		<b>2,760,512</b>	<b>3,242,973</b>

附注是本财务报表整体的一部分。



**Aiman Hija**  
综合服务部财务司司长兼司库



**Khaled Al Khashram**



**Richard Nichols**

粮农组织职工商店账目

## 粮农组织职工商店基金

### 现金流量表

截至 2017 年 12 月 31 日的年度

(包括 2016 年相应数字)

(单位: 欧元)

	备注	2017	2016
<b>经营活动的现金流量:</b>			
向职工福利基金缴款后净(亏损)/利润		(484,774)	87,124
<b>加上/扣除: 为使经营活动所提供/(所使用)的净收入与净现金一致而作的调整:</b>			
折旧及摊销	2(f), 6, 7	16,437	25,302
无形资产与不动产、厂房和设备清理损失	2(f), 6, 7	43,370	-
库存减少/(增加)	2(e), 4	1,893,111	(20,735)
应收账款减少/(增加)	5	36,831	(12,914)
应付贸易账款(减少)/增加	8	(982,127)	703,292
应计和预提增加/(减少)	9	26,870	(318,562)
其他流动负债(减少)	12	(12,917)	(174,004)
向职工福利基金应付款项(减少)/增加	10	(35,841)	2,016
粮农组织职工商店账目(减少)/增加	11	(31,337)	180,282
离职付款储备金(减少)	14	-	(137,987)
存款保证金(减少)	13	(9,560)	-
<b>经营活动所提供的净现金</b>		<b>460,063</b>	<b>333,814</b>
<b>投资活动所提供/(所使用)的现金流量:</b>			
一年期银行存款到期收益	3	-	1,000,000
设备采购	2(f)	-	(5,002)
<b>投资活动所提供的净现金</b>		<b>-</b>	<b>994,998</b>
<b>现金和现金等价物增加</b>		<b>460,063</b>	<b>1,328,812</b>
<b>年初现金和现金等价物金额</b>		<b>2,539,789</b>	<b>1,210,977</b>
<b>年末现金和现金等价物金额</b>	<b>3</b>	<b>2,999,852</b>	<b>2,539,789</b>

附注是本财务报表整体的一部分。



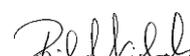
**Aiman Hija**

综合服务部财务司司长兼司库



**Khaled Al Khashram**

粮农组织职工商店账目



**Richard Nichols**

**粮农组织职工商店基金**  
**财务报表附注**  
**2017年12月31日**

**1. 报告实体**

粮食及农业组织[粮农组织]职工商店基金成立于1951年，旨在便于国际工作人员根据意大利共和国政府与粮农组织之间的《总部协定》第XII条第27款第(j)项第(ii)目以及附件D的规定免税进口。在与意大利政府换文以后，1971年12月1日起粮农组织所有职工均可进入职工商店，该换文规定进口物品的商定数量将按照粮农组织职工总数计算。

职工商店基金分别于2017年8月30日和9月30日关停位于世界粮食计划署（粮食署）和粮农组织的商店，9月30日则是职工商店基金正式停止所有商业经营的日期。9月30日以后并在2018年继续开展歇业流程，尤其是为确保少量未售存货有序清理和现有资产清算。由于歇业，职工商店基金财务报表采用清算会计基础编制。

职工商店基金是粮农组织的一部分，职工商店管理层负责代表粮农组织总干事编制其财务报表。

职工商店基金2017年财务报表的报告日期为2017年12月31日。2017年财务报表获准于2018年6月11日发布，并在当日由综合服务部财务司司长兼司库提交外聘审计员。

**2. 重要会计政策**

**(a) 财务报表编制依据**

2017年财务报表按照一般公认会计原则以权责发生制进行编制，并如附注1说明的采用清算会计基础。

**(b) 记账本位币**

财务报表采用职工商店基金的记账本位币欧元为单位。

**(c) 外汇交易**

外汇交易使用联合国业务汇率转换为欧元，该汇率大致为交易日的汇率。联合国业务汇率每月设置一次，若与个别货币有重大汇率波动，则在月中修正。

本报告期末，以外币计价的货币资产和负债以联合国业务汇率收盘价折算为欧元。非货币性项目以其确认之日的历史汇率计算的历史成本入账。

外汇交易结算和年末时货币兑换实现和未实现的外汇损益在损益表中列明。

(d) 现金和现金等价物

现金和现金等价物账目包括供随时支配的现金和银行中随时可偿付的存款。

(e) 库存

库存以落地成本列示。库存成本采用先进先出方法确定，按成本和可变现净值较低者列示。将库存减记至可变现净值的金额和所有库存损失金额，在发生减值或损失期间内确认为费用。

(f) 不动产、厂房和设备

设备成本按历史成本计算。折旧利用直线法分配固定资产在其估计的五年使用期的成本计算。新资产第一年折旧则以该资产投入使用的实际月数为基础计算。

认识到本组织估计所有计算机设备的使用期为 4 年，职工商店基金的所有计算机设备利用 4 年直线法折旧。

**3. 现金和现金等价物**

账目分列如下：

	<b>2017</b>	<b>2016</b>
银行存款	2,999,852	2,529,984
库存现金	-	9,805
<b>12 月 31 日余额</b>	<b>2,999,852</b>	<b>2,539,789</b>

职工商店基金在 2017 年没有投入任何金额。2016 年，职工商店基金终止 1,000,000 欧元的一年期银行存款投资，所得收益存入普通银行存款户。正如截至 2017 年 12 月 31 日的财务报表所列，现金和现金等价物账目结余 2,999,852 欧元，记为截至 2018 年 6 月 11 日的各账目审定银行现金余额。

#### 4. 库存

库存分列如下：

	2017	2016
烟草	-	356,005
烈酒和利口酒	-	86,404
啤酒、葡萄酒和香槟酒	-	170,398
非酒精饮料	-	70,344
化妆品和香水	-	482,074
食品、杂货和其他	-	725,573
<b>12月31日余额</b>	<b>-</b>	<b>1,890,798</b>

按可变现净值减计进展缓慢库存方面的损失直接由销售货物的成本吸收。年末存货盘点差异及破损/丢失/过期库存的业务差异共计 39,423 欧元，其中 3,667 欧元由供应商补偿。其余 35,756 欧元列为货物销售成本的一部分。请参考附注 16。

	2017	2016
业务差异和年终差异	39,423	142,201
扣除：供应商实际补偿	-	(57,572)
要求承包商承担/承包商实际补偿	(3,667)	(48,435)
<b>记入销售成本</b>	<b>35,756</b>	<b>36,194</b>

继 2017 年 9 月 30 日职工商店基金永久停止经营后，2017 年 10 月 12 日在职工商店基金工作人员与职工商店工作组和监察长办公室代表的参与下进行了最后的库存盘点。根据 2017 年 11 月 21 日办公室备忘录，经管理层决定并与罗马明爱基金会协商，粮农组织将余下价值 8,288.98 欧元的实物库存捐给该基金会，后者于 2017 年 11 月 26 日收讫。

截至 2017 年 12 月 31 日，财务报表中库存账目结余为零。

#### 5. 应收账款

应收账款分列如下：

	2017	2016
应收贸易账款	-	29,958
公司间应收账款	-	6,873
<b>12月31日余额</b>	<b>-</b>	<b>36,831</b>

该账目列出职工商店基金各债权人应收账款。截至 2017 年 12 月 31 日，职工商店基金财务报表中应收账款账目结余为零。

## 6. 不动产、厂房和设备

账目分列如下：

	机器和设备	家具和 固定装置	信息技术 设备	机动车	合计
<b>成本</b>					
1月1日	69,940	383,903	83,450	103,298	640,591
增加	-	-	-	-	-
清理	(69,940)	(383,903)	(83,450)	(103,298)	(640,591)
2017年12月31日	-	-	-	-	-
<b>累计折旧</b>					
1月1日	69,940	383,292	77,990	103,298	634,520
年度费用	-	266	2,379	-	2,645
清理	(69,940)	(383,558)	(80,369)	(103,298)	(637,165)
2017年12月31日	-	-	-	-	-
<b>账面净值</b>					
2017年12月31日	-	-	-	-	-
2016年12月31日	-	611	5,460	-	6,071

根据2017年11月7日办公室备忘录，关于不动产、厂房和设备物项转至财务司清理的申请获得批准。根据《职工手册》第504.1413条，上述已被淘汰的不动产、厂房和设备物项纳入剩余财产整批出售。不动产、厂房和设备清理损失合计3,426欧元，记为截至2017年10月31日的不动产、厂房和设备账面净值。截至2017年12月31日，职工商店基金财务报表中不动产、厂房和设备账目结余为零。

## 7. 无形资产

无形资产账目涉及软件费用，账面净值如下：

	2017	2016
<b>成本</b>		
1月1日	91,648	45,000
增加	-	46,648
清理	(91,648)	-
12月31日	-	91,648
<b>累计摊销</b>		
1月1日	37,912	16,500
年度费用	17,218	21,412
清理	(55,130)	-
12月31日	-	37,912
<b>账面净值</b>	-	<b>53,736</b>

根据 2017 年 11 月 14 日办公室备忘录，关于无形资产根据《职工手册》第 504.1413 条转至财务司清理的申请获得批准。无形资产清理损失合计 36,518 欧元，记为截至 2017 年 10 月 31 日的账面净值。截至 2017 年 12 月 31 日，职工商店基金财务报表中无形资产账目结余为零。

## 8. 应付贸易账款

该账目列出了应支付给职工商店各债权人的款额（商品已收到并开具发票但未付款）。本年度确定的前期差错/调整情况已正确更正。

根据《国际审计标准》第 8 条，应付贸易账款账目重报如下：

截至 2016 年 12 月 31 日少报款额	980,957
前期差错	1,170
<b>截至 2016 年 12 月 31 日应付贸易账款</b>	<b>982,127</b>

截至 2017 年 12 月 31 日，职工商店基金财务报表中应付贸易账款账目结余为零。

## 9. 应计和预提

上述账户为实际发生但尚未支付费用的应计和预提。同时包括累计库存成本（收到但未开具发票的商品）。截至 2017 年 12 月 31 日，职工商店基金财务报表中应计和预提账目结余为零。

## 10. 向职工福利基金应付款项

根据大会第 18/93 号决议，自 1992 年 12 月 31 日结束的年度开始，相当于总销售额百分之一的金额应转移到职工福利基金，总干事决定是否将职工商店的纯利转结至下一年度或转到职工福利基金。

但在粮农组织大会通过了一项关于废除销售额 1% 缴款比例的决议（第 19/2017 号）后，制定了一个经修订的供资机制，并于 2017 年 7 月 6 日生效。大会授权总干事将职工商店的全年纯利部分转到职工福利基金。

然而，2017 年 9 月 19 日和 12 月 19 日各向职工福利基金缴款 30,728.43 欧元和 15,636.80 欧元，均占 2017 日历年第二和第三季度销售额的 1%。上述缴款是为履行粮农组织关于为粮农组织职工 Coop 这一根据意大利法律设立的独立法律实体提供财政支持的承诺。

向职工福利基金应付款项账目列为公司间应付账款账目。截至 2017 年 12 月 31 日，职工商店基金财务报表中向职工福利基金应付款项账目结余为零。

## 11. 粮农组织职工商店账目

该账目列出了应支付给粮农组织的支持费用偿还额和与粮农组织进行的其他公司间交易（如职员费用、供应品、固定资产和纪念品中心）余额。该账目列为公司间应付账款账目。截至 2017 年 12 月 31 日，财务报表中粮农组织职工商店账目结余 239,340 欧元。

## 12. 其他流动负债

该账目列出了任何其他应付负债。

根据《国际审计标准》第 8 条，其他流动负债账目重报如下：

截至 2016 年 12 月 31 日少报款额	178,861
前期差错	165,944
<b>截至 2016 年 12 月 31 日的其他流动负债</b>	<b>12,917</b>

截至 2017 年 12 月 31 日，职工商店基金财务报表中其他流动负债账目结余为零。

## 13. 存款保证金

该账目列出了特许权所有人的押金，在合同到期后应返还。截至 2017 年 12 月 31 日，职工商店基金财务报表中存款保证金账目结余为零。

## 14. 周转基金

1951 年 11 月 19 日—12 月 6 日举行的粮农组织大会第六届会议决定职工商店设立一个基金，用于职工商店采购库存，该基金由这些库存销售的收入偿还。

1987 年 11 月举行的理事会第九十二届会议决定周转基金应保持在年营业额的 12%。随后 1991 年 9 月 16-26 日举行的财政委员会第七十二届会议决定周转基金的水平从营业额的 12% 增至 13%。

2017 年，职工商店并未计算维持 13% 的周转基金占营业额比例，原因在于职工商店歇业，无需再为采购库存设立基金。

## 15. 销售收入

销售账目分列如下：

	2017	2016
现金销售	6,787,378	10,172,555
赊销	26,036	24,164
<b>合计</b>	<b>6,813,414</b>	<b>10,196,719</b>

为清理余下库存，根据总干事批准的销售策略，逐步从 2017 年 7 月 10 日到 9 月 29 日对现有库存实行大减价。

## 16. 销售成本

	2017	2016
截至 1 月 1 日库存	1,890,798	1,871,127
采购	3,634,853	7,999,445
可售库存	5,525,651	9,870,572
扣除：截至 12 月 31 日库存（可变现净值）	-	1,890,798
扣除库存差异之前的销售成本	5,525,651	7,979,774
加上：库存差异 - 净额	35,756	36,194
<b>扣除库存差异之后的销售成本</b>	<b>5,561,407</b>	<b>8,015,968</b>

## 17. 其他收入

账目分列如下：

	2017	2016
特许权所有人管理费	15,529	15,946
广告和宣传	-	6,580
利息收入	169	2,430
杂项收入	11,415	137,987
<b>合计</b>	<b>27,113</b>	<b>162,943</b>

## 18. 人事

人事账目反映了粮农组织收取的实际工资费用。工资费用包括 3 名专业人员和 13 名一般服务人员的薪酬补偿。

	2017	2016
职工薪酬 - 专业人员职类	193,283	344,704
职工薪酬 - 一般服务人员职类	719,545	840,741
顾问	44,106	72,351
<b>合计</b>	<b>956,934</b>	<b>1,257,796</b>

## 19. 一般业务开支

账目分列如下：

	2017	2016
承包商	449,508	704,034
捐款	8,289	-
银行收费	63,383	73,324
物资用品	1,667	3,042
保险	10,944	11,639
宣传交流	10,969	9,413
差旅	4,872	7,528
卡车保养和燃料	1,236	3,551
文具	573	1,577
软件许可	17,576	17,331
数据设备租用	12,939	10,405
整修	29,689	6,960
广告和宣传	204	-
现金差额	2,705	234
<b>合计</b>	<b>614,554</b>	<b>849,038</b>

## 20. 偿还粮农组织的支持费用

1989年11月11日至30日举行的粮农组织大会第二十五届会议决定，职工商店应偿还粮农组织向职工商店提供的所有服务，今后的有关实际费用应根据估计向职工商店收取。偿还粮农组织的支持费用分列如下：

	2017	2016
公用设施和维修	21,452	29,112
存款保证金退还	28,804	-
外部和内部审计费用	35,454	35,454
<b>合计</b>	<b>85,711</b>	<b>64,566</b>

## 21. 职工商店歇业

继粮农组织监察长办公室对职工商店进行一次全面专门审查（审查报告于2016年11月发布），并于2017年5月宣布禁止在粮农组织办公场所内销售烟草（占职工商店毛利的大约41%）之后，职工商店的经营模式明显需要作出根本性的调整，以确保能正常运营下去。由于外部承包商A.T.I Sanital决定在2017年6月30日合同到期后不再与粮农组织续约，因此职工商店更需转而采用新的经营模式。

在目前考虑一项首选经营模式之际，需要进一步分析该模式的可行性，并与意大利政府开展讨论，确保该经营模式充分遵守粮农组织与意大利政府于 1950 年 10 月 31 日签订的《总部协定》，包括有关粮农组织官员的特权和豁免权的规定。

经粮农组织管理层决定，职工商店于 2017 年 9 月 30 日永久停止经营。管理层为关停职工商店采取了一切必要程序。因此，以上报表为职工商店最后的财务报表。



**Aiman Hija**  
综合服务部财务司司长兼司库



**Khaled Al Khashram**      **Richard Nichols**  
粮农组织职工商店账目

